

アメリカ合衆国  
バラク・オバマ大統領 閣下

## 抗議文

貴国が、今年4月から6月に引き続き、8月にも同様の新たなタイプの核実験を実施したことが分かった。

このように核実験を繰り返すことは、貴国が今後も核兵器を持ち続ける意志を表わそうとするものと受け止めざるを得ず、断じて許すことはできない。平和市長会議を代表して改めて厳重に抗議する。

貴国には、実際に原爆を体験した被爆者の辛く悲しい体験や平和への思いを深く理解していただき、私たちの期待を裏切ることのないよう、一日も早い核兵器廃絶の実現に向けて努力されるよう強く求める。

2012年9月24日

平和市長会議会長  
広島市長 松井 一實



## **Mayors for Peace**

---

Secretariat

C/O Hiroshima Peace Culture Foundation, 1-5 Nakajima-cho Naka-ku Hiroshima 730-0811 Japan  
Phone: +81-82-242-7821 Fax: +81-82-242-7452 E-mail:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

September 24, 2012

His Excellency Mr. Barack Obama  
President  
The United States of America

### **Letter of Protest**

We have just learned that the U.S. conducted another nuclear test on the Z-Machine this August, following a similar one tested sometime between this April and June.

These repeated tests compel us to believe that the U.S. intends to cling to its nuclear stockpile indefinitely. Such actions are completely unacceptable, and on behalf of the members of Mayors for Peace, I once again vehemently protest.

We urge you to stop betraying our expectations. Please contemplate the agonizing experience of the survivors who witnessed the bombing, understand their sincere wish for peace, and strive for the earliest possible realization of a world free from nuclear weapons.

MATSUI Kazumi  
Mayor of Hiroshima  
President of Mayors for Peace